

wohnen & sparen
FACHMARKT FÜR RAUMGESTALTUNG

GARDINEN STOFFE SONNEN SCHUTZ INSEKTEN SCHUTZ
BODEN BELÄGE DESIGN BELÄGE SERVICE BERATUNG

wohnen & sparen
Fachmärkte für textiles
Wohnen GmbH
Brockesstr. 69 • 23554 Lübeck
Tel: 0451/48482-0
www.ws-luebeck.de

**Mehrwertsteuer
geschenkt** NUR FÜR
KURZE ZEIT
gültig bis 31.10.2025

**Kostenloses
Aufmass** IN ALLEN
ABTEILUNGEN
INNERHALB VON
48 STUNDEN!
gültig bis 31.10.2025

*Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Ausgenommen sind Dienstleistungen, sowie Artikel von Tretford, JAB und Bestwoil.

Schwartau plant neuen Radweg am Tremskamp

Lückenschluss Richtung Lübeck durch ein 200 Meter langes Teilstück. Kosten werden auf rund 140.000 Euro geschätzt.

BAD SCHWARTAU. Die Situation am Tremskamp ist nicht nur prekär. Für Radfahrer ist sie immens gefährlich. Der Fahrradverkehr von und nach Lübeck rollt in beide Richtungen auf einem Radweg. Mit einer Breite von nur 1,80 Metern ist der viel zu schmal. Zudem gibt es Behinderungen durch eine Bushaltestelle, und an vielen Tagen stehen auch noch unterschiedliche Mülltonnen zur Leerung zwischen Fuß- und Radweg.

Lebensgefährlich wird es im Bereich der dortigen Tankstelle. „Es ist so unübersichtlich. Wer möchte, kann sich als Radfahrer dort jeden Tag totfahren lassen, wenn man nicht defensiv agiert. Die derzeitige Situation ist untragbar“, erklärte Verkehrsplaner Arne Rohkohl von der Wasser- und Verkehrskontor GmbH im jüngsten Ausschuss für Umwelt und Verkehr drastisch.

AUSBAU AUF DER GEGENÜBER LIEGENDEN STRAßENSEITE

Damit Radfahrer diese Gefahrenstelle künftig umgehen können, warb der Experte für den Ausbau eines knapp 200 Meter langen Radwegs auf der gegenüberliegenden Straßenseite. Derzeit endet der Radweg auf Cleverbrücker Seite nach 50 Metern an der Einmündung Cleverbrücker Straße. Nun soll der Ausbau bis zur Rudolf-Carsten-Straße erfolgen. Die Kosten dafür werden auf rund 140.000 Euro geschätzt.

Ohne Gegenstimme, aber nicht ohne Diskussion, gab der Fachausschuss am Ende die Empfehlung für den Ausbau. Hauptkritikpunkte zuvor: Die Pläne sind nicht mit der Stadt Lübeck abgestimmt, die einen Radschnellweg von Groß Grönau über Lübeck bis nach Bad Schwartau plant. Zudem sei der Radweg auf der anderen Straßenseite wenig sinnvoll, wenn die Nutzer in Richtung Stadtgrenze abermals die Straße Tremskamp queren müssen, um wieder auf einem Radweg zu fahren.

KRITIKPUNKT: ANBINDUNG RADSCHNELLWEG BEACHTEN

„Es wird kein Radfahrer von der einen Straßenseite auf die andere wechseln, wenn nach 200 Metern



Der Zwei-Richtungs-Radweg am Tremskamp in Bad Schwartau ist schmal und gefährlich.

der Radweg zu Ende ist und wieder auf gewechselt werden muss“, sagte Hansjörg Thelen (SPD). Jens-Uwe Hagenah (Grüne): „Mit Blick auf den geplanten Radschnellweg ist eine vorherige Abstimmung mit Lübeck unerlässlich.“ Die Argumente der Kritiker konnten jedoch weitgehend entkräftet werden. So werde es auf der neuen Strecke keine Radweg-Benutzungspflicht geben. „Das übergeordnete Ziel ist die Verkehrssicherheit und nicht der Verkehrskomfort. Das neue

Teilstück ist ein Angebot für mehr Sicherheit“, erklärte Rohkohl.

Umweltbeirat Rudolf Meisterjahn sprach von einer überfälligen Entscheidung. „Die Situation für Radfahrer ist am Tremskamp himmelschreiend. Mit diesem einfachen Lückenschluss und Anbindung an die Rudolf-Carsten-Straße wird viel erreicht. Da kann man nicht noch 20 bis 30 Jahre warten, bis Lübeck so weit ist, um den Radschnellweg zu bauen“, sagte Meisterjahn.

Thomas Patzke (WBS): „Die Maßnahme ist ein wichtiger Beitrag zu mehr Verkehrssicherheit.“ Bernd Kubsch und Günter Alpert (beide CDU) erklärten, dass es an der Zeit sei, endlich anzufangen. „Wir müssen zum Spaten greifen und die Situation dort entschärfen.“

31 KASTENLINDEN BLEIBEN STEHEN

Einziger Wermutstropfen: Für den Ausbau des Radwegs in der nun favorisierten Form wird es vermutlich keine Fördergelder geben. Grund: Die geplante Radwegbreite von 2,10 Meter inklusive Schutzstreifen erfüllt nur den Mindest-, aber nicht den empfohlenen Radweg-Standard.

Jörg-Reiner Zacharias (WBS): „Angesichts der überschaubaren Gesamtinvestition von rund 140.000 Euro ist es in diesem Fall vertretbar, auf mögliche Fördermittel zu verzichten.“ Bei einer förderfähigen Variante mit einer Radwegbreite von 2,75 Meter müssten 31 Kastanien gefällt werden. Für diese Variante sprach sich allerdings kein einziger politischer Vertreter aus. **SEP**



Dieser Radweg am Tremskamp in Bad Schwartau soll bis zur Einmündung Rudolf-Carsten-Straße verlängert werden. Fotos: S. Prey

Probanden für Wissenschaftliche Hörgeräte-Studie gesucht

Das Deutsche Hörgeräte Institut ist ein anerkanntes Prüf- und Forschungsinstitut im Bereich der Hörgerätekunde. Wir suchen aktuell **erwachsene Probanden** für eine Studie, bei der Hörgeräte im Alltag bewertet werden.

Wer? Personen mit leichter bis mittelschwerer Hörminderung, die aktuell noch nicht mit Hörgeräten versorgt sind, aber es in Betracht ziehen.

Was? Wir passen 2 Paare Hörgeräte auf Ihren Hörbedarf an. Diese Hörgeräte sollen Sie insgesamt 3 Wochen lang in Ihrem Alltag testen, vergleichen und anhand von Fragebögen bewerten. Wir verkaufen keine Hörgeräte, die Studie erfolgt neutral. Sie erhalten eine Aufwandsentschädigung.

Wo? Anschützstraße 1, 23562 Lübeck

Füllen Sie das Kontaktformular auf unserer Webseite aus oder kontaktieren Sie uns direkt:

www.dhi-online.de

Kontakt study@dhi-online.de

☎ 0451 305051-53



weitere Infos & Kontaktformular

DHI Deutsches Hörgeräte Institut GmbH
German Institute of Hearing Aids

Gardinen SCHLICHTING
Unsere Herbstangebote

35%
auf den Nählohn Ihrer neuen Dekoration

- nicht in bar auszahlbar oder mit anderen Aktionen kombinierbar
- Angebot gilt bis 30.11.2025
- Rabatt nur für Neubestellungen

Die schönsten Gardinenstoffe

35%
auf maßgefertigte Plissees, ausgewählte Kollektion

- nicht in bar auszahlbar oder mit anderen Aktionen kombinierbar
- Angebot gilt bis 30.11.2025
- Rabatt nur für Neubestellungen

Rabatt nur gegen Vorlage dieser Anzeige bei der Bestellung

Schwartauer Allee 13a-15 • 23554 Lübeck
5 Parkplätze vor den Schaufenstern • Haltestelle Wickede. Linie 1 + 10
Montag - Freitag 10.00 - 18.00 • Sonnabend 10.00 - 13.00
Tel. 0451-43115 • www.gardinen-schlichting.de

JOB-, AUS- UND WEITERBILDUNGSMESSE

Jobmesse Lübeck

8. OKT. 2025
12.30 - 17.30 Uhr
(9.30 - 12.30 Uhr Sonderöffnungszeiten für Schulklassen/Gruppen)

MUSIK- & KONGRESSHALLE

JOBWOCHE.de

Uni-Vortrag über Nazi-Sprache

BAD SCHWARTAU. „Nazi-Sprache gestern und heute“ lautet der Titel des nächsten Vortrags bei der Bad Schwartau Sektion der Universitätsgesellschaft. Am Dienstag, 7. Oktober, wird Prof. Dr. Jörg Kilian, Philosophische Fakultät an der Christian-Albrechts-Universität, zu diesem Thema in der Aula des Leibniz-Gymnasiums (Eingang Peterstraße) sprechen.

Wenn man aktuell von der „Festung Europa“ liest, wird

nicht sogleich daran erinnert, dass diese Bezeichnung 1942 von der Nazi-Propaganda im Auswärtigen Amt geprägt wurde. Wenn junge Frauen im Jahr 2025 zum „Mädel(s)abend“ eingeladen, scheint keine Erinnerung daran mehr zu existieren, dass das Wort Mädel 1930 in der Nazi-Ideologie zur offiziellen Bezeichnung der Mitglieder des „Bundes Deutscher Mädel (BDM)“ bestimmt wurde. Wenn an Hochschulen die Abkürzung „SS“ für

Sommersemester gewählt wird, scheint die Erinnerung an diese Abkürzung für Schutzstaffel zumindest nicht zu stören.

Die historische Belastung zahlreicher dieser durch die Sprache des und im Nationalsozialismus geprägten sprachlichen Mittel scheint im 21. Jahrhundert zunehmend in Vergessenheit zu geraten. Darüber wird Prof. Kilian in Bad Schwartau referieren. Der Vortrag beginnt um 19.30 Uhr, ab 19 Uhr bieten Leibniz-Schüler Snacks an.

Festliches Konzert für Bläser und Orgel in Cleverbrück

BAD SCHWARTAU. Am Sonntag, 5. Oktober, um 17 Uhr laden die Posaunenchor der Propstei Eutin zu einem festlichen Konzert in die St. Martinskirche Cleverbrück ein. Unter dem Motto „Dona nobis pacem – Gib uns Frieden!“ erklingen festliche

Werke für Bläser und Orgel. Die Leitung hat LPW Daniel Rau, an der Orgel spielt Julia Wyrwa.

Die St. Martinskirche wurde in den 1960er Jahren erbaut und bietet mit ihrer besonderen Architektur und warmen Akustik einen eindrucksvollen Rahmen.

Ein besonderer Klangkörper ist die Orgel der Firma Noeske mit 40 Registern, die 1983 eingebaut wurde und seitdem das musikalische Leben in der Martinskirche prägt.

Der Eintritt ist frei.

Reparaturcafé in Seretz

SERETZ. Am 11. Oktober öffnet das Reparaturcafé unter dem Motto „Reparieren statt Werfen und neu kaufen“ im Seretzter Kirchengemeindehaus, Ringstraße 25. Von 11 bis 15 Uhr stehen ehrenamtliche Spezialisten bereit, die elektrische Geräte, Textilien, Spielzeug, Fahrräder und vieles mehr reparieren. Repariert wird ein Teil pro Person. Eine Spende für einen guten Zweck ist willkommen.

Café Miteinander öffnet am Sonntag

BAD SCHWARTAU. Am Sonntag, 5. Oktober, um 15 Uhr öffnet das Café Miteinander wieder weit seine Türen in der Begegnungsstätte der Awo in Bad Schwartau, Auguststraße 34 a, um miteinander einen schönen Nachmittag zu verbringen.